

EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV



LETNO  
POROČILO

| 2016

Povzetek

Dodatne podrobnosti o ENVP lahko najdete na naši spletni strani <http://www.edps.europa.eu>.

Na spletni strani so na voljo tudi navodila, kako se lahko [naročite](#) na naš elektronski bilten.

**Europe Direct je služba za pomoč pri iskanju odgovorov  
na vprašanja v zvezi z Evropsko unijo.**

**Brezplačna telefonska številka (\*):**

**00 800 6 7 8 9 10 11**

(\* Informacije so brezplačne, kakor tudi večina klicev (nekateri operaterji, telefonske govornice ali hoteli lahko klic zaračunajo).

Veliko dodatnih informacij o Evropski uniji je na voljo na internetu (<http://europa.eu>).

Luxembourg: Urad za publikacije Evropske unije, 2017

Print ISBN 978-92-9242-236-3 ..... doi:10.2804/616162 ..... QT-AB-17-001-SL-C  
PDF ISBN 978-92-9242-208-0 ISSN 1831-0613 doi:10.2804/771150 ..... QT-AB-17-001-SL-N

© Evropska unija, 2017

© Fotografije: iStockphoto/EDPS & European Union

Reprodukcija je dovoljena z navedbo vira.



# LETNO POROČILO

| 2016

Povzetek

EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV



# | Uvod

Leta 2016 so se zvrstili številni pomembni dogodki, toda za predvidevanje njihovih dolgoročnih posledic je še prezgodaj. Evropska unija pa je s svojimi regulativnimi reformami za varstvo podatkov skoraj zagotovo opravila delo ene generacije. Lahko bi se izkazalo, da sta splošna uredba o varstvu podatkov in direktiva o varstvu podatkov na področjih policije in pravosodja, ki sta bili sprejeti lani, velik napredek ne samo za temeljne pravice v digitalni dobi, ampak tudi – kot pozitiven izid večletnih mučnih pogajanj – za evropsko demokracijo.

Splošna uredba o varstvu podatkov je bila in bo še naprej izhodišče za naše delo. Kot je določeno v strategiji za naš mandat, je naš cilj čim enostavnejše in učinkovitejše varstvo podatkov za vse udeležence. Splošna uredba o varstvu podatkov je strateškega pomena za našo institucijo, ker določa parametre za obdelavo podatkov in nadzor nad njimi v samih institucijah EU. Dejavno smo spodbujali koncept odgovornosti voditeljev institucij in organov EU ter jim ponudili praktična orodja, ki jim bodo pomagala pri zagotavljanju in izkazovanju skladnosti. S svojim delom izvrševalca in varuha posameznih interesov smo neposredno izkusili vse večjo ozaveščenost javnosti o pomenu varstva osebnih podatkov. Ljudje se kot še nikoli doslej zavedajo, kaj se lahko zgodi, če se z njihovimi osebnimi podatki ne ravna odgovorno; naša dolžnost in dolžnost vseh organov za varstvo podatkov je zagotoviti odgovorno ravnanje z njimi.

Enako kot drugi organi za varstvo podatkov smo se kot izvrševalci in svetovalci tistim, ki so pristojni za predlaganje zakonodaje, nadzor nad njo in njen pregled, močno potrudili pri pripravah na nove predpise. Tesno sodelujemo z Delovno skupino iz člena 29, da bi zagotovili, da smo novemu Evropskemu odboru za varstvo podatkov zmožni zagotoviti učinkovit in uspešen sekretariat, prav tako pa smo poglobili in okrepiли svoje zanesljivo sodelovanje z drugimi regulativnimi organi po svetu.

Zavedamo se tudi, da morajo biti organi za varstvo podatkov seznanjeni s tehnologijami na podlagi podatkov, da bi bili učinkoviti. Naš informativni dokument o umetni inteligenci predstavlja eno od nalog v tej smeri. Organi za varstvo podatkov bodo morali glede na razvoj tehnologije zagotoviti, da smo pripravljeni na spremembe, ki jih bo prinesel.

Podatkovni tokovi so v ospredju dogajanja na svetovni ravni, leto 2016 pa je morebiti zaznamovalo prelomnico o tem, kako so urejeni. Zakonodajalcu EU smo svetovali glede *krovnega sporazuma* in zasebnostnega ščita, ki zadeva prenos podatkov iz EU v ZDA, in sodelovali s komisarji za varstvo podatkov in zasebnost z vseh celin, da bi pomagali doseči novo soglasje o pravicah v digitalni dobi.

Zavedamo se, da zakonodaja o varstvu podatkov ne deluje v praznini, zato smo leta 2016 ustanovili svetovalno skupino za etiko. Naloga te skupine šestih uglednih posameznikov, ki so strokovnjaki na svojem področju, je oblikovati inovativne in učinkovite načine za zagotavljanje podpore vrednotam EU v dobi vsesplošno prisotnih podatkov in pametnih strojev. Ustanovili smo tudi digitalno klirinško hišo za organe za konkurenco, potrošnike in podatke, da bi lahko izmenjevali informacije in zamisli o tem, kako najbolje zadostiti posameznim interesom v posebnih primerih.

Ena izmed novosti splošne uredbe o varstvu podatkov je zahteva, da vsak upravljavec imenuje pooblaščen osebo za varstvo podatkov. Institucije EU imajo zaradi Uredbe (ES) št. 45/2001 skoraj dve desetletji izkušenj z delom s pooblaščenimi osebami za varstvo podatkov. Upamo in verjamemo, da bodo institucije EU z našo podporo postale zgled za odgovorno obdelavo podatkov, vzor, ki mu lahko sledijo upravljavci v zasebnem in javnem sektorju.

Naša prednostna naloga bo uresničitev tega cilja.



**Giovanni Buttarelli**  
Evropski nadzornik za varstvo podatkov



**Wojciech Wiewiórowski**  
Pomočnik nadzornika

# | 2016 – Pregled



V [strategiji za obdobje 2015–2019](#) smo načrtali svojo vizijo EU, ki daje zgled v svetovnem dialogu o varstvu podatkov in zasebnosti v digitalni dobi. V *Uradnem listu Evropske unije* je bila 4. maja 2016 objavljena [splošna uredba o varstvu podatkov](#), ki predstavlja pomemben korak na poti k doseganju tega cilja. Splošna uredba o varstvu podatkov bo pomagala oblikovati svetovni digitalni standard za zasebnost in varstvo podatkov, osredotočen na posameznike, njihove pravice in svobode ter njihovo osebno identiteto in varnost. Če želimo zagotoviti uresničitev naše vizije, nas čaka še veliko dela.

## Priprava na prihodnje spremembe

Veliko dela v letu 2016 se je osredotočalo na pripravo na splošno uredbu o varstvu podatkov in njeno izvajanje. Tesno smo sodelovali s kolegi v [Delovni skupini iz člena 29](#), da bi pomagali pripraviti osnutek smernic o novi zakonodaji ter zagotovili, da smo pripravljeni na odgovornost zagotavljanja storitev sekretariata in delovanje kot neodvisen član novega Evropskega odbora za varstvo podatkov.

Evropski odbor za varstvo podatkov bo v skladu z novo zakonodajo nadomestil Delovno skupino iz člena 29 in prevzel odgovornost za zagotavljanje dosledne uporabe splošne uredbe o varstvu podatkov v vsej EU. Zato je ključno popolno delovanje Evropskega odbora za varstvo podatkov do 25. maja 2018, ko se začne uporabljati in izvrševati splošna uredba o varstvu podatkov. V letu 2016 smo z Delovno skupino iz člena 29 sodelovali pri začetku priprave poslovnika in

pri analizi možnosti za sporazume o informacijski tehnologiji, proračunu in ravni storitev za novi organ.

Da bi Evropa ostala vodilna v razpravi o varstvu podatkov in zasebnosti, potrebujemo tudi sodoben pravni okvir za e-zasebnost, ki zagotavlja temeljno pravico do zaupnosti sporočil in dopolnjuje zaščito, ki jo zagotavlja splošna uredba o varstvu podatkov. Na zahtevo Komisije smo julija 2016 objavili predhodno [mnenje](#) o predlogu revidirane direktive o e-zasebnosti. V celotnem postopku pogajanj se bomo še naprej zavzemali za pametnejšo, jasnejšo in močnejšo direktivo, katere področje uporabe ustrezno odraža tehnološko in družbeno stvarnost digitalnega sveta.

## Napredovanje svetovne razprave

Kot del svoje strategije smo se zavezali razvoju etične razsežnosti varstva podatkov. Januarja 2016 smo ustanovili [svetovalno skupino za etiko](#), da bi proučila digitalno etiko z različnih akademskih in praktičnih vidikov. Naš cilj je bil spodbuditi mednarodno razpravo o etični razsežnosti varstva podatkov v digitalni dobi.



Skupina je imela prvo delavnico maja 2016. Svoje delo bo nadaljevala vse do leta 2018, ko bo predstavila svoje ugotovitve na mednarodni konferenci komisarjev za varstvo podatkov in zasebnost, ki jo bosta gostila Evropski nadzornik za varstvo podatkov in bolgarski organ za varstvo podatkov.

Zaprto zasedanje mednarodne konference leta 2016 se je osredotočilo na enako v prihodnost usmerjeno temo: posledice umetne inteligence, strojnega učenja in robotike za varstvo podatkov in zasebnost. Strategija Evropskega nadzornika za varstvo podatkov (ENVP)

poudarja našo predanost zagotavljanju digitalizacije varstva podatkov. Zato smo si prizadevali informirati in usmerjati razpravo o tej temi z objavo zelo dobro sprejetega [informativnega dokumenta](#) za razpravo na konferenci.

Tehnologija se še naprej hitro razvija, zato je nujno, da so vsi organi za varstvo podatkov, tudi ENVP, pripravljeni na izzive, ki jih to prinaša. ENVP je za pomoč pri obravnavanju teh izzivov leta 2014 vzpostavil [tehnično mrežo za spletno zasebnost](#) (IPEN). Skupino sestavljajo strokovnjaki za informacijsko tehnologijo iz vseh sektorjev, zagotavlja pa platformo za sodelovanje in izmenjavo informacij o tehničnih metodah in orodjih, ki varstvo podatkov in zahteve za zasebnost vključujejo v nove tehnologije. Sprejetje splošne uredbe o varstvu podatkov, ki od oseb, pooblaščenih za obdelavo osebnih podatkov, zahteva upoštevanje načel [vgrajenega varstva podatkov](#) in privzetega varstva podatkov, je okrepilo ugled skupine in njenega dela ter spodbudilo raziskovalce, razvijalce in regulatorje za varstvo podatkov k stopnjevanju njihovih prizadevanj za krepitev in izboljšanje tehnične razsežnosti varstva podatkov.

## Zgledno delovanje institucij EU

Doseg našega cilja, da EU prevzame vodstvo na področju varstva podatkov na svetovnem prizorišču, je odvisen predvsem od določitve standarda na evropski ravni s strani institucij EU. Kot neodvisen organ, pristojen za nadzor nad obdelavo osebnih podatkov na tej ravni, smo dejavno sodelovali z institucijami in organi EU pri njihovi pripravi na prihodnje spremembe. Čeprav se splošna uredba o varstvu podatkov ne uporablja za njihove dejavnosti, bodo predpisi, ki veljajo zanje, posodobljeni v letu 2017, da bi bili skladni s splošno uredbo o varstvu podatkov.



Leta 2016 smo nadaljevali svoja prizadevanja za razvoj in poglobitev sodelovanja s [pooblaščenimi osebami za](#)

[varstvo podatkov](#) iz institucij in organov EU. Pooblaščene osebe za varstvo podatkov, ki so odgovorne za zagotavljanje, da posamezne institucije izpolnjujejo zahteve zakonodaje o varstvu podatkov, so naši najtesnejši partnerji na institucionalni ravni. Vse leto smo na kolektivni in individualni ravni sodelovali z njimi, da bi jih pripravili na spremenjene predpise. To je vključevalo seznanitev z novimi koncepti, kot so [ocene učinka v zvezi z varstvom podatkov](#), ki bodo v skladu z novimi pravili verjetno postale obvezne, tako kot so v skladu s splošno uredbo o varstvu podatkov, ter nadaljnje zagotavljanje usmerjanja v obliki [smernic](#) in [mnenj o predhodnem preverjanju](#). Želeli smo tudi njihov prispevek k pregledu [Uredbe \(ES\) št. 45/2001](#), preden smo o tem svetovali zakonodajalcu.



Splošna uredba o varstvu podatkov zajema izrecno sklicevanje na načelo [odgovornosti](#), ki bo brez dvoma veljalo za vse institucije in organe EU. Zahteva, da organizacije vzpostavijo tehnične in organizacijske ukrepe, s čimer se odgovornost za dokazovanje skladnosti prenese z [organov za varstvo podatkov](#) in pooblaščenih oseb za varstvo podatkov na same organizacije. Leta 2016 smo začeli pobudo ENVP za odgovornost, zasnovano tako, da bi institucijam EU, začeni z ENVP kot upravljavcem podatkov, omogočila, da postanejo zgled glede izpolnjevanja [pravil o varstvu podatkov](#) in dokazovanja skladnosti z njimi. Kot del pobude smo razvili [orodje](#) za ocenjevanje odgovornosti, ki smo ga najprej preizkusili na sebi kot instituciji. Nato smo obiskali sedem organov EU in se sestali z njihovimi najvišjimi predstavniki, da bi okrepili pobudo, ta postopek pa bomo nadaljevali tudi leta 2017.

Med letom smo objavili tudi več [smernic](#) za institucije EU. Smernice ENVP podajajo praktične nasvete glede tega, kako izpolnjevati pravila o varstvu podatkov v posebnih razmerah. So referenčni dokument, po katerem lahko institucije merijo svoje dejavnosti, zaradi česar so dragoceno orodje za izboljšanje odgovornosti. Številne izmed naših smernic so pomembne tudi za delo drugih organizacij in se lahko uporabljajo zanj.

Ob zavedanju vse pomembnejše vloge digitalne komunikacije v vsakdanjem delu institucij EU smo novembra 2016 objavili smernice o [spletnih storitvah](#) in [mobilnih aplikacijah](#). Smernice ponujajo praktične nasvete o vključitvi načel varstva podatkov v razvoj in upravljanje spletnih storitev in mobilnih aplikacij ter zajemajo prispevke ustreznih strokovnjakov iz institucij in organov EU ter pooblaščenih oseb za varstvo podatkov, da bi bile primerne v praksi in ne samo v teoriji. Objavili smo tudi [pisna navodila](#) o obvladovanju tveganj za varnost informacij, oblikovana za pomoč pristojnim za varnost informacij pri učinkoviti analizi tveganj za varnost informacij in določitvi nabora varnostnih ukrepov za izvajanje, ki zagotavljajo skladnost in tudi odgovornost.

Namen več naših smernic je pomoč institucijam EU pri zagotavljanju, da so zmožne izpolniti specifikacije [kadrovskih predpisov EU](#) in obenem upoštevati pravici do zasebnosti in varstva podatkov. Julija 2016 smo objavili [smernice](#) o obdelavi osebnih podatkov v postopku prijave nepravilnosti. Oblikovali smo priporočila za varne poti za osebe, da lahko prijavijo goljufije, zagotavljanje zaupnosti prejetih informacij in varovanje identitete vseh oseb, povezanih s primerom.

Novembra 2016 smo objavili [smernice](#) o obdelavi osebnih podatkov v upravnih preiskavah in disciplinskih postopkih. Smernice institucijam EU nudijo pravni okvir, ki je potreben za izvajanje upravnih preiskav, in zagotavljajo izvajanje ustreznih postopkov na način, ki jamči, da je obdelava osebnih podatkov zakonita, poštena, pregledna in skladna z njihovimi obveznostmi glede varstva podatkov.



 @EU\_EDPS

New Regulation boosts the roles of [#EDPS](#) and [@Europol](#)

ENVP se je pripravil tudi na prevzem nove nadzorne odgovornosti. ENVP bo skladu z novim pravnim okvirom za Europol, ki je bil odobren 11. maja 2016, prevzel odgovornost za nadzor nad obdelavo osebnih podatkov v Europolu in zagotovil storitve sekretariata za novi odbor za sodelovanje. Ta odbor bo pomagal olajšati sodelovanje med nami in nacionalnimi organi za varstvo podatkov v primerih, povezanih s podatki iz držav članic. Nova vloga predstavlja nov izziv, ki si ga

bosta ENVP in Europol prizadevala premagati na način, ki odraža strokovnost in zanesljivost institucij EU na področju varstva podatkov.

## Odgovoren pristop k politiki EU

Ohranjanje verodostojnosti splošne uredbe o varstvu podatkov na mednarodni ravni zahteva spodbujanje visokega standarda, ki ga določa, v celotni politiki EU. V svoji vlogi svetovalca Komisiji, Parlamentu in Svetu si prizadevamo to tudi zagotoviti. Odmevni področji, na katerih si je EU leta 2016 prizadevala razviti novo politiko, sta bili mednarodni prenos podatkov in upravljanje meja.

Potem ko je Sodišče Evropske unije leta 2015 razveljavilo odločbo o varnem pristanu, se je Komisija z ZDA pogajala o novi odločitvi o ustreznosti, glede katere se je z nami posetovala leta 2016. V svojem [mnenju](#) o zasebnostnem ščitju, ki ureja prenos podatkov iz EU v ZDA, smo pozvali k okrepljenemu sistemu samocertificiranja, obenem pa poudarili potrebo po zanesljivejših zaščitnih ukrepih za dostop javnih organov ZDA do osebnih podatkov ter izboljšanjem mehanizmu nadzora in pravnega varstva.



 @EU\_EDPS

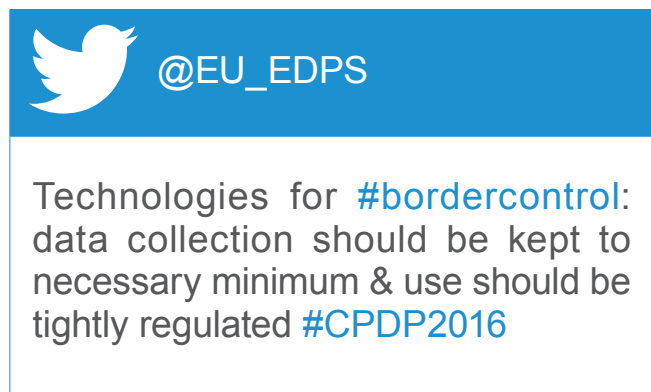
1) Rights shouldn't depend on your passport 2) Guarantee full access to justice 3) Rule out bulk transfers of sensitive info [#UmbrellaAgreement](#)

Objavili smo tudi [mnenje](#) o *krovnem sporazumu* EU-ZDA o varstvu osebnih podatkov, ki se prenašajo med EU in ZDA za namene kazenskega pregona. V svojih priporočilih smo poudarili potrebo po zagotovitvi, da sporazum spoštuje temeljne pravice, zlasti v zvezi s pravico do sodnega varstva. Poudarili smo tudi potrebo po zaščitnih ukrepih za vse posameznike in izpostavili pomen pojasnila, da je v skladu s sporazumom prepovedan prenos velikih količin občutljivih podatkov.

Politika glede meja je v letu 2017 ostala posebno pomembna prednostna naloga EU in je spodbudila več novih pobud politike EU, namenjenih ohranjanju varnih



in zanesljivih meja EU. Zakonodaja na tem področju sproža posebno zapletena vprašanja v zvezi z uravnoteženjem potrebe po varnosti in pravice do varstva podatkov.



Leta 2016 smo objavili [priporočila](#) o zagotavljanju spoštovanja pravic migrantov in beguncev kot odziv na predlagano uredbo o evropski mejni in obalni straži. Temu je sledilo [svetovanje agenciji Frontex](#), kako naj svoja pooblastila uporablja v skladu z novo uredbo za učinkovito obdelavo osebnih podatkov v analizi tveganja glede tihotapljenja ljudi.

Objavili smo tudi mnenji o revidiranem predlogu Komisije o vzpostavitvi [sistema vstopa/izstopa \(SVI\)](#) za vse osebe, ki niso državljani EU, in o [skupnem evropskem azilnem sistemu](#). V obeh primerih smo Komisijo pozvali, naj prouči, ali so nekateri izmed predlaganih ukrepov resnično potrebni za doseg želenih ciljev.

## Notranje upravljanje

Da bi nas kot nadzorni in svetovalni organ jemali resno, moramo zagotoviti, da sta naše notranje upravljanje in varstvo podatkov ustrezna in učinkovita. Glede na funkcijo upravljanja, ki jo bomo zagotavljali novemu Evropskemu odboru za varstvo podatkov, je to še pomembnejše.

Osebe enote ENVP za človeške vire, proračun in upravljanje je pri razvoju in preskušanju orodja za odgovornost tesno sodelovalo s pooblaščenimi osebami ENVP za varstvo podatkov. Izvajali smo tudi notranje politike, kot je etični okvir, namenjene povečanju preglednosti in spodbujanju strokovnosti.

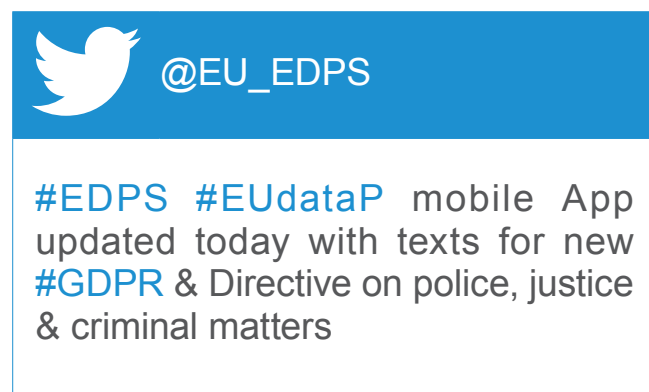
Kot del priprav na Evropski odbor za varstvo podatkov smo odgovorni za zagotavljanje, da novi organ od proračunskega organa prejme ustrezne človeške in

finančne vire ter da je vzpostavljena potrebna upravna ureditev. To delo se je leta 2016 še okrepilo in je bilo predstavljeno v več kratkih vodnikih, ki predstavljajo našo vizijo in so namenjeni obveščanju partnerjev v Delovni skupini iz člena 29 o naših dejavnostih.

V celoti tudi izpolnjujemo svojo obveznost odzivanja na zahteve za dostop do dokumentov in smo zavezani povečanju preglednosti svojega dela, predvsem z začetkom delovanja novega spletišča ENVP v začetku leta 2017.

## Širjenje našega sporočila

Naše delo v zvezi z določitvijo prednostnih nalog na področju varstva podatkov in prevzemom vodilne vloge na svetovnem prizorišču je odvisno od zagotavljanja, da se naše mnenje upošteva.



O svojem delu obveščamo z različnimi sredstvi, vključno s spletnimi mediji, tiskanimi mediji, prireditvami in objavami. Naša [aplikacija](#) o splošni uredbi o varstvu podatkov, ki je bila posodobljena leta 2016 in zdaj vključuje končni sprejeti različici splošne uredbe o varstvu podatkov in direktive o policijskih, pravosodnih in kazenskih zadevah, je bila posebno uspešen prikaz preglednosti in zakonodajne odgovornosti. Leta 2016 smo začeli objavljati tudi [spletni dnevnik](#), namenjen zagotavljanju natančnejšega vpogleda v delo nadzornikov.

Še naprej si prizadevamo za nove ciljne skupine prek spleta in zunaj njega bodisi z našimi hitro rastočimi kanali družbenih medijev bodisi z obiski in dogodki.

Medtem ko so oči sveta uprte v Evropo, bo ENVP še naprej sodeloval s svojimi partnerji za varstvo podatkov, da bi naša vizija EU, ki daje zgled v svetovnem dialogu o varstvu podatkov in zasebnosti v digitalni dobi, postala stvarnost.

## Ključni kazalniki uspešnosti za leto 2016

Po sprejetju strategije ENVP za obdobje 2015–2019 marca 2015 smo ponovno ocenili ključne kazalnike uspešnosti (KPI), da bi upoštevali nove cilje in prednostne naloge. Novi sklop ključnih kazalnikov uspešnosti nam bo pomagal spremljati in po potrebi prilagoditi učinek našega dela in uporabo virov.

Spodnja preglednica prikazuje našo uspešnost v letu 2016 v skladu s strateškimi cilji in akcijskim načrtom, ki so opredeljeni v strategiji ENVP.

Preglednica ključnih kazalnikov uspešnosti vsebuje kratek opis vsakega kazalnika, rezultate z dne 31. decembra 2016 in zastavljeni cilj. Kazalniki se večinoma primerjajo s prvotnimi cilji, vendar pa sta bila dva ključna kazalnika uspešnosti izračunana prvič: KPI 5 in KPI 9.

Rezultati kažejo, da izvajanje strategije poteka v skladu z načrtom in da vsi ključni kazalniki uspešnosti dosegajo ali presegajo svoje cilje. Zato na tej stopnji niso potrebni korektivni ukrepi.

KLJUČNI KAZALNIKI USPEŠNOSTI (KPI)		REZULTATI NA DAN 31. 12. 2016	CILJ ZA LETO 2016
<b>Cilj 1 – Varstvo podatkov postane digitalno</b>			
KPI 1	Število pobud za spodbujanje uporabe tehnologij za izboljšanje zasebnosti in varstva podatkov, ki jih je evropski nadzornik za varstvo podatkov organiziral ali pomagal organizirati.	9	9
KPI 2	Število dejavnosti, osredotočenih na meddisciplinarne rešitve politik (notranje in zunanje)	8	8
<b>Cilj 2 – Oblikovanje globalnih partnerstev</b>			
KPI 3	Sprejeto število pobud glede mednarodnih sporazumov	8	5
KPI 4	Število primerov, ki so bili obravnavani na mednarodni ravni (Delovna skupina iz člena 29, Svet Evrope, OECD, GPEN, mednarodne konference) in za katere je ENVP pripravil obsežne pisne prispevke.	18	13
<b>Cilj 3 – Začetek novega poglavja o varstvu podatkov EU</b>			
KPI 5	Analiza učinka prispevka ENVP k splošni uredbi o varstvu podatkov in direktivi o policijskih, pravosodnih in kazenskih zadevah	Splošna uredba o varstvu podatkov: velik učinek Direktiva: srednji učinek	Leto 2016 kot merilo uspešnosti
KPI 6	Raven zadovoljstva pooblaščenih oseb/ koordinatorjev za varstvo podatkov/upravljalcev s sodelovanjem z ENVP ter smernicami, vključno z zadovoljstvom posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, v zvezi z usposabljanjem.	88 %	60 %
KPI 7	Stopnja izvajanja primerov s prednostnega seznama ENVP (ki se redno posodablja) v obliki neuradnih pripomb in uradnih mnenj	93 %	90 %
<b>Podpora – Komunikacije in upravljanje virov</b>			
KPI 8	Število obiskov spletišča ENVP	459 370 obiskov spletišča	Leto 2015 kot merilo uspešnosti + 10 % (195 715 obiskov spletišča; 3 631 sledilcev na twitterju)
(sestavljene kazalniki)	Število sledilcev računa ENVP na twitterju	6 122 sledilcev na twitterju	
KPI 9	Stopnja zadovoljstva osebja	75 %	Leto 2016 kot merilo uspešnosti – dveletni pregled

# | Glavni cilji za leto 2017

Za leto 2017 so bili na podlagi splošne strategije za obdobje 2015–2019 izbrani naslednji cilji. Poročilo o doseženih rezultatih bo na voljo v letnem poročilu za leto 2017.

## Zagotavljanje zaupnosti in zasebnosti v elektronskih komunikacijah

Evropska komisija namerava kot del svežnja za varstvo podatkov, ki bo vključeval [splošno uredbo o varstvu podatkov](#) in revizijo pravil za institucije in organe EU, sprejeti tudi nova pravila o e-zasebnosti. Prispevali bomo k sedanjemu pregledu [direktive o e-zasebnosti](#). Med drugim se bomo osredotočali na potrebo po ustreznem prenosu načela zaupnosti elektronskih komunikacij, ki je določena v členu 7 [Listine EU o temeljnih pravicah](#) in členu 8 [Evropske konvencije o človekovih pravicah](#), v zakonodajo EU.

## Priprave na revidirano Uredbo (ES) št. 45/2001

Komisija bo v začetku leta 2017 objavila predlog nove uredbe, ki bo nadomestila [sedanja pravila](#) o varstvu podatkov v institucijah EU. Revizija teh pravil neposredno zadeva ENVP, saj opredeljuje našo vlogo nadzornega organa in s tem povezane pristojnosti ter določa pravila, ki jih bomo uveljavljali v institucijah in organih EU. Glede na pomen postopka revizije bomo zanj v letu 2017 namenili znatna sredstva, da bi zagotovili čim večjo skladnost pravil o obdelavi podatkov, ki veljajo za vse institucije, organe, urade in agencije EU, z načeli splošne uredbe o varstvu podatkov. Ko bo besedilo dokončano, bomo ustrezno posodobili svoje notranje postopke ter institucijam in organom EU pomagali pri izvajanju novih pravil.

## Olajšanje presoje nujnosti in sorazmernosti

Leta 2016 smo objavili [informativni dokument](#) o nujnosti in začeli posvetovanje z deležniki. ENVP bo v začetku leta 2017 ob upoštevanju prejetih povratnih informacij objavil sklop orodij za nujnost. Zagotovil bo smernice za oblikovalce politike EU in zakonodajalce, pristojne za pripravo ukrepov, ki vključujejo obdelavo osebnih podatkov in posegajo v pravico do varstva osebnih podatkov. Temu bo sledil naš informativni dokument

o načelu sorazmernosti v zakonodaji EU o varstvu podatkov, organizirali pa bomo tudi delavnice, namenjene posebnim področjem politike EU, da bi usposobili osebje Komisije in ga seznanili z vprašanji varstva podatkov.

## Spodbujanje močnejših meja na podlagi spoštovanja temeljnih pravic

V prizadevanjih za obravnavanje izzivov migracij in notranje varnosti, s katerimi se sooča EU, je bila predlagana vrsta novih pobud. ENVP bo še naprej zagotavljal nasvete o posledicah varstva podatkov predlogov EU v zvezi z izvajanjem agende Unije za varnost in akcijskega načrta za boj proti financiranju terorizma, ki ju je pripravila Komisija. Svetovali bomo tudi glede več načrtovanih pobud v zvezi z mejami in varnostjo EU, kot so sistem ETIAS, revizija sistemov [SIS II](#) in ECRIS ter interoperabilnost teh sistemov.

Pozorno bomo spremljali morebitne učinke na varstvo podatkov novega okvira za [odločitve o ustreznosti](#) glede izmenjave osebnih podatkov s tretjimi državami, novih trgovinskih sporazumov in morebitnih sporazumov na področju kazenskega pregona. Poleg tega bomo še naprej krepili stike z Evropskim parlamentom in Svetom ter po potrebi zagotavljali podporo in smernice.

## Priprava institucij EU na ocene učinka v zvezi z varstvom podatkov

Naša prizadevanja za pripravo [pooblaščenih oseb za varstvo podatkov](#) in [upravljavcev](#) v institucijah EU na njihove nove obveznosti se bodo osredotočala zlasti na [ocene učinka v zvezi z varstvom podatkov](#). Ocene učinka v zvezi z varstvom podatkov so del širšega premika v smeri [odgovornosti](#), ki bo institucijam EU omogočil prevzem odgovornosti za zagotavljanje skladnosti. Zagotavljajo okvire za oceno tveganj varstva podatkov in zasebnosti obdelave podatkov, ki se štejejo za visoko tvegane, in pomagajo osebam, ki so pristojne za obdelavo podatkov, osredotočiti njihova prizadevanja na področja, kjer so najpotrebnejša. Na srečanjih z mrežo pooblaščenih oseb za varstvo podatkov bomo nadaljevali naše delo glede ocen učinka v zvezi z varstvom podatkov in po potrebi zagotovili posamezne smernice.

## Smernice o tehnologiji in varstvu podatkov

Leta 2017 bomo objavili smernice o upravljanju in vodenju na področju informacijske tehnologije ter o računalništvu v oblaku. Nadaljevali bomo tudi delo v zvezi s smernicami o [spletnih storitvah](#) in [mobilnih aplikacijah](#), pri čemer se bomo osredotočili na njihovo praktično izvajanje v institucijah in organih EU pod našim nadzorom. Na podlagi natančne analize posameznih spletišč in aplikacij bomo zagotovili praktične nasvete za konkretne primere.

## Revizija smernic ENVP o zdravstvenih podatkih

Leta 2017 bomo opravili revizijo obstoječih smernic o obdelavi podatkov v zvezi z zdravjem na delovnem mestu in dodatno razvili svojo strokovnost na področju masovnih podatkov in zdravja. Te smernice so potrebne zaradi precejšnjega porasta obdelave podatkov v zvezi z zdravjem za statistične, raziskovalne in znanstvene namene. Naš cilj je izpostaviti vsa pomembna pravila o varstvu podatkov in jih ponazoriti s posebnimi primeri iz naših izkušenj glede obvestil, posvetovanj in pritožb. Dejavno bomo vključili nekatere pooblaščen osebe za varstvo podatkov iz institucij in organov EU, ki želijo izmenjati svoje izkušnje na tem področju.

## Spomladanski pregled

ENVP vsaki dve leti opravi splošni pregled institucij in organov EU. Pregled je učinkovito orodje za spremljanje in zagotavljanje uporabe [pravil o varstvu podatkov](#) v institucijah EU in dopolnjuje orodja za spremljanje, kot so obiski ali inšpekcijski pregledi. Naš naslednji pregled bomo izvedli leta 2017.

## Razvoj naše strokovnosti na področju varnosti IT

Nadaljevali bomo z razvojem strokovnega znanja na področju varnosti IT ter to znanje uporabili v naših dejavnostih inšpekcijskih pregledov in revizijskih dejavnostih. To vključuje naš nadzor nad [obsežnimi informacijskimi sistemi](#) in njegovo razširitev na nova področja, kot je nadzor nad Europolom. To znanje bomo uporabili tudi pri pripravi infrastrukture za Evropski odbor za varstvo podatkov v partnerstvu z nacionalnimi [organi za varstvo podatkov](#).

## Mednarodno sodelovanje

Leta 2017 bo ključno nadaljnje sodelovanje z nacionalnimi organi za varstvo podatkov. Poleg nadaljevanja skupnih priprav za splošno uredbo o varstvu podatkov bomo z [Delovno skupino iz člena 29](#) sodelovali na področjih, ki vključujejo agendo za varnost in nove ukrepe za boj proti terorizmu, mednarodne prenose, finančne podatke, zdravje in razvoj IT. Z organi za varstvo podatkov bomo sodelovali tudi v svoji vlogi evropskega sekretariata za varstvo podatkov ne samo za Evropski odbor za varstvo podatkov, ampak tudi glede usklajenega nadzora nad obsežnimi informacijskimi sistemi in nadzora nad Europolom.

Kolikor je mogoče, bomo prispevali k razpravam o varstvu podatkov in zasebnosti v mednarodnih forumih ter nadaljevali svoj dialog z mednarodnimi organizacijami, zlasti z organizacijo skupne delavnice maja 2017.

## Projekt o odgovornosti

Zaradi učinka bližajoče se revizije [Uredbe \(ES\) št. 45/2001](#) na institucije in organe EU bomo organizirali informativne obiske in obiske za ozaveščanje. Obiski se bodo osredotočali predvsem na spodbujanje institucij EU k izvajanju načela odgovornosti in tudi posebnih zahtev iz novih pravil o varstvu podatkov v institucijah EU. Z namenom zglednega delovanja bo enota ENVP za nadzor in izvrševanje sodelovala s pooblaščen osebo ENVP za varstvo podatkov za namen nadaljnjega razvoja notranjega izvajanja načela odgovornosti. Svoje izkušnje bomo izmenjali z mrežo pooblaščenih oseb za varstvo podatkov.

## Razvoj etične razsežnosti varstva podatkov

Razvoj etične razsežnosti varstva podatkov je ena izmed [prednostnih nalog](#) sedanjega mandata ENVP. Delo ENVP in [svetovalne skupine za etiko](#) v letu 2016 je okrepilo ozaveščenost o digitalni etiki v skupnosti za varstvo podatkov. ENVP bo leta 2017 še naprej podpiral delo svetovalne skupine za etiko in zagotovil, da bo svetovna razprava o digitalni etiki ostala pomembna prednostna naloga. Svetovalna skupina za etiko bo objavila svoje prvo vmesno poročilo in skupaj z ENVP organizirala delavnico, da bi tako dosegla znanstveno skupnost. ENVP bo tudi začel vključevati etična spoznanja v svoje vsakodnevno delo kot neodvisni regulator in politični svetovalec ter začel priprave na javno zasedanje mednarodne konference komisarjev

za varstvo podatkov in zasebnost leta 2018, ki jo bosta gostila ENVP in bolgarski organ za varstvo podatkov ter se bo osredotočala na digitalno etiko.

## Spremljanje tehnologije

ENVP spremlja nove tehnologije in ocenjuje njihov učinek na zasebnost v skladu s svojim ciljem, da zagotovi digitalizacijo varstva podatkov, kot je navedeno v naši [strategiji](#). Naše delo na tem področju pa ni deležno zadostne mere pozornosti. Zato nameravamo okrepiti prepoznavnost tega dela in z boljšo komunikacijo izboljšati dostopnost naših ugotovitev. Povečanje prepoznavnosti bi lahko vključevalo organizacijo delavnic ali sodelovanje na njih, s katerimi bi poglobili svojo analizo in bolje osredotočili svoje prispevke k javni razpravi. Še naprej bomo razvijali svoje sodelovanje z Agencijo EU za varnost omrežij in informacij (ENISA) in si prizadevali za delavnico z akademskimi raziskovalci tehnologije, da bi pripomogli k izboljšanju neposrednega sodelovanja z akademskimi krogi.

## Digitalizacija varstva podatkov

Člen 25 splošne uredbe o varstvu podatkov določa, da sta [vgrajeno varstvo podatkov](#) in privzeto varstvo podatkov obvezna. Ta obveznost je povečala zanimanje za tehnični pristop k zasebnosti ter navdihnila nova poslovna in raziskovalna partnerstva. [Tehnična mreža za spletno zasebnost \(IPEN\)](#) si s svojimi partnerji iz akademskih krogov, civilne družbe, uprave in industrije prizadeva za sodelovanje s takimi pobudami. Še naprej bomo izboljševali komunikacijska orodja mreže ter krepili sodelovanje in povezanost, da bi tako olajšali začetek novih pobud in podporo novim pobudam. Ko se bo mreža razširila, bomo lahko organizirali več dogodkov tehnične mreže za spletno zasebnost.

## Priprava za Evropski odbor za varstvo podatkov

ENVP bo v skladu s splošno uredbo o varstvu podatkov nadomestil Delovno skupino iz člena 29. Ker bo ENVP deloval kot sekretariat za Evropski odbor za varstvo podatkov, moramo zagotoviti, da je odbor pripravljen začeti delo z dnem polne veljavnosti splošne uredbe o varstvu podatkov. Potrebno pripravljalo delo bo opravljeno v tesnem sodelovanju z Delovno skupino iz

člena 29, zagotovili pa bomo, da bodo za nemoten prehod na voljo ustrezne prehodne ureditve. Zato bomo še naprej sodelovali v projektni skupini Evropskega odbora za varstvo podatkov in Delovne skupine iz člena 29, da vzpostavimo sekretariat Evropskega odbora za varstvo podatkov. To delo bo vključevalo zagotavljanje ustrezne infrastrukture IT, vzpostavljanje delovnih metod in postopkovnih pravil ter zagotavljanje ustreznih človeških in finančnih virov.

## Učinkovit nadzor Europol

[Novi okvir za varstvo podatkov](#) za Europol bo začel veljati 1. maja 2017, v skladu z njim pa bo ENVP prevzel odgovornost za nadzor nad obdelavo osebnih podatkov v Europolu. Za to novo vlogo smo se pripravljali na organizacijski ravni in na ravni človeških virov, priprave pa bomo nadaljevali do 1. maja 2017, ko se bo začel dejanski nadzor. Naša nova vloga bo vključevala izvajanje naših standardnih nadzornih nalog, vključno z obravnavanjem pritožb, posvetovanji, obravnavanjem zahtev za informacije in izvajanjem inšpekcijskih pregledov, in tudi sodelovanje z nacionalnimi nadzornimi organi v okviru novo ustanovljenega odbora za sodelovanje.

## Ustanovitev digitalne klirinške hiše

Leta 2016 smo napovedali, da nameravamo ustanoviti digitalno klirinško hišo. Ta bo združila agencije na področju konkurence, potrošnikov in varstva podatkov, ki so pripravljene izmenjevati informacije in razpravljati o tem, kako uveljaviti pravila, ki podpirajo interese posameznika v digitalnem prostoru. Konec leta 2016 smo objavili vprašalnik za vse agencije, ki so pripravljene sodelovati. Leta 2017 bomo rezultate vprašalnika uporabili za razpravo o praktičnih ukrepih za učinkovitejše uveljavljanje pravic. Srečanje mreže predvidevamo spomladi 2017, sledila pa mu bo konferenca ali prvo javno zasedanje klirinške hiše jeseni 2017.

## Nagrajevanje tistih, ki uporabljajo tehnologije za izboljšanje zasebnosti

ENVP želi oblikovalce spodbuditi k uporabi tehnologij za izboljšanje zasebnosti v novih aplikacijah. Zato bomo leta 2017 uvedli nagrado za zasebnosti prijazne aplikacije za mobilno zdravje.

## KAKO DO PUBLIKACIJ EVROPSKE UNIJE

### Brezplačne publikacije:

- en izvod:  
na spletni strani EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>);
- več kot en izvod ter plakati in zemljevidi:  
pri predstavništvih Evropske unije ([http://ec.europa.eu/represent\\_sl.htm](http://ec.europa.eu/represent_sl.htm)),  
pri delegacijah v državah, ki niso članice EU ([http://eeas.europa.eu/delegations/index\\_sl.htm](http://eeas.europa.eu/delegations/index_sl.htm)),  
pri službi Europe Direct ([http://europa.eu/europedirect/index\\_sl.htm](http://europa.eu/europedirect/index_sl.htm)) ali  
s klicem na telefonsko številko 00 800 6 7 8 9 10 11 (brezplačna številka za celotno EU) (\*).

(\*). Informacije so brezplačne, kakor tudi večina klicev (nekateri operaterji, telefonske govorilnice ali hoteli lahko klic zaračunajo).

### Publikacije, ki so naprodaj:

- na spletni strani EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>).

[www.edps.europa.eu](http://www.edps.europa.eu)

 @EU\_EDPS

 EDPS

 European Data Protection Supervisor